



SAKSA, LYHYT OPPIMÄÄRÄ 23.3.2018

Nämä täydet pisteet antavan vastauksen sisällöt eivät sido ylioppilastutkintolautakunnan arvostelua. Lopullisesta arvostelusta päättää tutkintoaineen sensorikunta.

Kohtien 7, 8, 9, 10, 11.1., 12.1., 18.4., 21.4., 22, 23, 24 ja 27 arvostelussa käytetään ainoastaan pisteitystaulukossa mainittuja pisteitä.

Koesuorituksia ei saa kopioida. Ne ovat salassa pidettäviä asiakirjoja.

Digitaalisen kokeen arvostelupalvelun ohjeet ovat lautakunnan verkkosivuilla osoitteessa:

<https://www.ylioppilastutkinto.fi/arvostelupalvelun-kayttoohje-opettajille>

Tehtävien 28 ja 29 arvioitavat piirteet on kuvattu kriteeritaulukossa, joka on ylioppilastutkintolautakunnan antamissa toisen kotimaisen ja vieraiden kielten kokeita koskevissa määräyksissä.

https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston_tiedostot/Ohjeet/Koekohtaiset/sahkoiset_kielikokeet_maaraykset_30.11.2017_fi.pdf

Sisällysluettelo:

- Täydet pisteet antavan vastauksen sisällöt
- Produktiivisten vastausten käsikirjoitus
- Kokeen pisteitys
- Muuta arvostelussa huomioon otettavaa

Täydet pisteet antavan vastauksen sisällöt:

- 1.1. Freunde getroffen
- 1.2. Backwaren gekauft

2.1.





2.2.



2.3.



3.1. Montag, 15.00 Uhr

3.2. Dienstag, 13.00 Uhr

3.3. Montag, 16.00 Uhr

4.1. Counter Strike spielen

4.2. Musik hören und selbst musizieren

4.3. Die Clubmitglieder campen auch

5.1. ... fit und munter!

5.2. Aber natürlich!

5.3. Wirklich?

5.4. Prima!

5.5. Danke gleichfalls!

6.1. Sie hat fast ihre Farbe verändert

6.2. Die Wäsche, die zum Waschen am meisten Zeit braucht

6.3. Die Maschine startet nicht

6.4. Sie wird wohl froh sein

6.5. Er holt sie sich von zu Hause

7. Se luuli [oranssia] autoa porkkanaksi (3 / 0 p.) ja puri sitä (3 / 0 p.).

8. Ne uivat veneen/soittajan luo. (3 / 0 p.), Ne ryhtyvät laulamaan. (3 / 0 p.)

9. Saksan lippu on [usein] ylösalaisin [hotellien edustalla]. (3 / 0 p.),
Hänet kutsuttiin illalliselle. / Hänelle tarjottiin illallinen. (3 / 0 p.)



10. Yksi juna oli peruttu (3 / 0 p.), Matkustajia kehoitettiin käyttämään useampia/kaikkia ovia (3 / 0 p.).

11.1. 14 päivää/2 viikkoa (3 / 0 p.)

11.2. Er rennt sehr weite Strecken

11.3. Wie Katzen auf andere Katzen reagieren

12.1. Kuusi kuukautta (3 / 0 p.)

12.2. Er steuert im Notfall

12.3. Er bleibt in der Isolation

13. Es ist ein Kopfschutz

14. Er braucht einen Rat

15.1. Lass die Menschen auf dich zukommen und sei offen

15.2. Plane realistisch und vermeide Schmerzen

15.3. Verlass dich nicht auf Straßenschilder

16.1. Ökologisch und günstig

16.2. Mutig aber respektlos

16.3. Zu Hause ist es am schönsten

17.1. Mit dem Einzelfahrschein kann eine Person zwei Stunden lang durch die Stadt fahren, aber nicht in die Richtung des Ausgangspunkts zurückkehren. Preise: 2,80 Euro; ermäßigt: 1,70 Euro

17.2. Mit der Kleingruppen-Tageskarte können bis zu 5 Personen an einem Tag und bis 03.00 Uhr des Folgetages alle Verkehrsmittel des Öffentlichen Nahverkehrs nutzen. Die Kleingruppen-Tageskarte kostet 19,90 Euro.

18.1. Sie erinnern sich daran, dass sie nicht gut für die Umwelt sind

18.2. Es ist für das Verhalten der Kunden nicht flexibel genug

18.3. Die Kunden stärker zur Rückgabe der Becher zu motivieren

18.4. Kaupunki haluaa vähentää kertakäyttömukien määrää. (2 / 0 p.)

19.1. Die Wege sind in gutem Zustand

19.2. Die Fußgänger halten sich nicht immer an die Regeln

19.3. Dass das Longboardfahren so sicher ist

19.4. Sie sind meist älter als 20 Jahre

20.1. Man motiviert sich, unangenehme Sachen zu machen

20.2. ... ihre Besonderheiten akzeptieren

20.3. Man kann für Abwechslung sorgen

21.1. Das hilft zu verstehen, wie viel Biomüll es gibt

21.2. Die Lebensmittel würden in den Müll kommen



21.3. Sie erklärt die Sache und sieht da kein Problem

21.4. Hän saa tietää ainekset vasta vähän ennen asiakkaiden tuloa (2 / 0 p.)

21.5. Das Essen gefällt den Kunden sehr gut

21.6. Sie glauben an die Werte des Restaurants

22.1. Lukittavissa kaapeissa (2 / 0 p.), avainta ei saa jättää ilman valvontaa (2 / 0 p.).

22.2. Erillään toisistaan (2 / 0 p.), koska varkaat eivät [usein] lähde etsimään parin toista suksea (2 / 0 p.).

23. Puinen kahva on parempi (2 / 0 p.), koska se ei ole liukas märkänä / koska metallinen kahva on liukas märkänä (2 / 0 p.).

24. Vaimo oli [miehen] huomaamatta mennyt käymään wc:ssä. (2 / 0 p.), Mies luuli, että vaimo nukkui takapenkillä. (2 / 0 p.)

25.1. nimmt

25.2. gab

25.3. worden

25.4. ein

25.5. aus

25.6. geschützt

25.7. zum Beispiel

25.8. Bundesländern

25.9. als

25.10. gehören

25.11. über

25.12. glauben

25.13. für

25.14. Wer

25.15. Schreien

26.1. für deinen Brief (1 / 0 p.)

26.2. verbracht haben (1 / 0 p.)

26.3. zurück / wieder (1 / 0 p.)

26.4. abends / an den Abenden (1 / 0 p.)

26.5. schreib(e) mir (1 / 0 p.)

27.1. Woran/Was denkst du? (2 / 1 / 0 p.)

27.2. Esim: Ich denke an einen Strandurlaub. / Ich denke an unsere Reise nach Thailand letzten Winter. (3 / 2 / 1 / 0 p.)

27.3. Warum seid ihr nicht in der Schule? (2 / 1 / 0 p.)

27.4. Esim: Aber Mama, die Schule ist geschlossen, weil draußen so viel Schnee liegt! / Es hat zu viel geschneit! (3 / 2 / 1 / 0 p.)



Produktiivisten vastausten käsikirjoitus:

SAKSA, lyhyt oppimäärä, kuullunymmärtäminen, kevät 2018

käsikirjoitus / produktiiviset vastaukset

7.

In der deutschen Kleinstadt Schlitz wollte ein Mann, der einen orangefarbenen Luxus-Sportwagen fährt, schnell zum Arzt. Ohne lange zu denken, parkte er neben einer Wiese, auf der ein Esel gehalten wurde. Das war ein teurer Fehler, denn der Esel biss gleich in den orangefarbenen Wagen. „Das Tier dachte wohl, dass das eine große Karotte ist“, sagte der geschockte Autobesitzer. Die Reparatur kann bis zu 40.000 Euro kosten.

8.

Und nun ein kleiner Tipp zur Entspannung: Sehen Sie sich auf unserer Internetseite ein ganz besonderes Video an: Ein junger Mann sitzt in einem Boot auf dem Ozean und spielt Flöte. Und dann passiert etwas: Plötzlich schwimmen einige Wale zu ihm und beginnen zu singen. Allein beim Ansehen des Videos wird man ruhig und entspannt. Versuchen Sie es!

9.

Überall in der Welt stehen ja vor den Hotels viele Flaggen. Und wissen Sie, was mich auf meinen Reisen oft ärgert? Immer wieder sehe ich, dass die deutsche Flagge verkehrt herum aufgehängt wurde. Die Farben sind ja schwarz-rot-gold, und nicht gold-rot-schwarz! Ich bitte im Hotel immer darum, diesen Fehler zu korrigieren. Dafür ist man mir in der Regel sehr dankbar. Einmal lud mich in Lissabon der Hotelleiter sogar zum Abendessen ein. Eine tolle Überraschung!

10.

Liebe Fahrgäste, eine wichtige Durchsage: Leider ist einer unserer Züge wegen technischer Probleme ausgefallen. Sie wollen aber sicher alle trotzdem rechtzeitig nach Hause. Wenn aber alle Passagiere durch ein und dieselbe Tür einsteigen, dauert es zu lange. Diese Bahn hat noch ganz viele andere offene Türen. Und eine U-Bahn ist innen hohl wie eine Makkaroni. Sie können gern mehrere Türen benutzen und dann durchgehen!

11.1.

Das Experiment läuft vierzehn Tage. Kamerafallen überwachen die Ausgänge der Häuser. So können die Wissenschaftler die Katzen rund um die Uhr im Blick behalten.

12.1.

Alexander wird sechs Monate dort bleiben, und gemeinsam mit seinen Kollegen arbeiten und forschen.



Kokeen pisteitys:

Tehtävä	Osioiden määrä	Pisteitys	Enint.
1	2 ×	2/0 p.	4 p.
2	3 ×	2/0 p.	6 p.
3	3 ×	2/0 p.	6 p.
4	3 ×	3/0 p.	9 p.
5	5 ×	2/0 p.	10 p.
6	5 ×	3/0 p.	15 p.
7	1 ×	6/3/0 p.	6 p.
8	1 ×	6/3/0 p.	6 p.
9	1 ×	6/3/0 p.	6 p.
10	1 ×	6/3/0 p.	6 p.
11.1.	1 ×	3/0 p.	3 p.
11.2.-11.3.	2 ×	2/0 p.	4 p.
12.1	1 ×	3/0 p.	3 p.
12.2.-12.3.	2 ×	3/0 p.	6 p.
13	1 ×	2/0 p.	2 p.
14	1 ×	2/0 p.	2 p.
15	3 ×	2/0 p.	6 p.
16	3 ×	2/0 p.	6 p.
17	2 ×	3/0 p.	6 p.



18.1.-18.3.	3 ×	2/0 p.	6 p.	} 8 p.
18.4.	1 ×	2/0 p.	2 p.	
19	4 ×	2/0 p.	8 p.	
20	3 ×	3/0 p.	9 p.	
21.1.-21.3. & 21.5.-21.6.	5 ×	3/0 p.	15 p.	} 17 p.
21.4.	1 ×	2/0 p.	2 p.	
22	2 ×	4/2/0 p.	8 p.	
23	1 ×	4/2/0 p.	4 p.	
24	1 ×	4/2/0 p.	4 p.	
25	15 ×	1/0 p.	15 p.	
26	5 ×	1/0 p.	5 p.	
27.1 & 27.3.	2 ×	2/1/0 p.	4 p.	} 10 p.
27.2. & 27.4.	2 ×	3/2/1/0 p.	6 p.	
28		Max 33 p.		
29		Max 66 p.		

Muuta arvostelussa huomioon otettavaa:

Kirjoitussuoritusten arvostelu:

Virheet/ongelmakohtat alleviivataan aina. Jokaista alleviivausta ei tarvitse kommentoida sanallisesti, mutta halutessaan mitä tahansa kohtaa voi tarkentaa kommenttikenttään.